



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 05.05.2023



версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

**1 Назва речовини/суміші і підприємства**

- Ідентифікатор продукту
- Торгова назва: **MC-RIM PROTECT-H**
- Важливе ідентифіковане застосування речовини/ суміші і nereкомендовані застосування  
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- Застосування речовини/ суміші  
Покриття
- Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки
- Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»  
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,  
Тел/факс +38 04576-65453  
Моб. +38 067-657-20-31  
www.mc-bauchemie.ua  
  
MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG  
Am Kruppwald 1-8  
D-46238 Bottrop  
Tel.: +49(0)2041-101-0  
Fax.: +49(0)2041-101-64017  
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Відділ, який надає довідкову інформацію: msds@mc-bauchemie.de
- Телефон екстреного зв'язку: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

**2 Можлива небезпека**

- Класифікація речовини або суміші  
Гост. токс. 5 H333 Може бути шкідливим для здоров'я при вдиханні.  
Хім. опік шкіри 2 H315 Спричиняє подразнення шкіри.  
Ушкодж. очей 1 H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.  
STOT однораз. 3 H335 Може подразнювати дихальні шляхи.
- Елементи маркування
- Елементи маркування GHS  
Продукт класифікований і позначений згідно з GHS (глобальна гармонізована система).
- Піктограми загроз  
  
GHS05 GHS07
- Сигнальне слово  
Небезпека
- Компоненти, які вказують на небезпеку, для позначення на етикетці: Cement, portland, chemicals  
Cr(VI)<2ppm

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

**Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H**

(продовження сторінки 1)

- **Вказівки щодо небезпеки**      Може бути шкідливим для здоров'я при вдиханні.  
Спричиняє подразнення шкіри.  
Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.  
Може подразнювати дихальні шляхи.
- **Вказівки щодо безпеки**      Уникати вдихання пилу/диму/газу/туману/пару/аерозолю.  
**ПРИ КОНТАКТІ З ОЧИМА:** Впродовж кількох хвилин обережно промити водою. По можливості, зняти контактні лінзи (якщо такі є). Промивати далі.  
Негайно зателефонувати у **ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ОТРУЙНИХ РЕЧОВИН** / лікарю.  
Особливе лікування (див. на цій етикетці).  
Зняти забруднений одяг і попрайти перед повторним використанням.  
Зберігати ємності щільно закритими у добре провітрюваному місці.
- **Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних):**      Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції):**      Не застосовується.

### 3 Склад/ інформація про складники

- **Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:**      Суміш: складається з нижченаведених речовин.

· **Небезпечні складники:**

|            |  |          |
|------------|--|----------|
| 14808-60-7 | Кварцовий пісок  | 60-80%   |
| 65997-15-1 | Cement, portland, chemicals<br>Cr(VI)<2ppm<br>Ушкодж. очей 1, H318; Гост. токс. 4, H312; Гост. токс. 4, H332; Хім. опік шкіри 2, H315; STOT однораз. 3, H335 | ≥20-≤30% |

- **Додаткові вказівки:**      Текст наведених даних щодо безпеки див. у розділі 16.

### 4 Заходи першої допомоги

- **Опис заходів першої допомоги**
- **При вдиханні:**      Забезпечити доступ свіжого повітря.
- **При контакті зі шкірою:**      Негайно змити водою з милом і добре сполоснути.
- **При контакті з очима:**      Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

**Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H**

(продовження сторінки 2)

- **При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:**  
Звернутись за медичною допомогою.
- **Вказівки для лікаря:**  
Промити ротову порожнину і випити багато води.  
Звернутись за медичною допомогою.
- **Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії**  
Алергічні прояви
- **Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні**  
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 5 Заходи з пожежогасіння

- **Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:** -
- **Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**  
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:**  
Особливі заходи непотрібні.

### 6 Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**  
Уникати утворення пилу.  
Носити захисне спорядження. Незахищених осіб вивести з небезпечної зони.
- **Заходи з захисту навколишнього середовища:**  
Особливі заходи непотрібні.
- **Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**  
Збирати механічним способом.
- **Посилання на інші розділи**  
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.  
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.  
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

UA

(продовження на сторінці 4)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H

(продовження сторінки 3)

### 7 Використання і зберігання

- **Використання:**
- **Застереження для безпечного використання** Уникати утворення пилу.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи непотрібні.
- **Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Зберігати у прохолодному місці.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.
- **Інші дані щодо умов зберігання:** Зберігати ємності щільно закритими.  
Зберігати у сухому місці.
- **Клас складського приміщення:** 13
- **Специфічне кінцеве застосування** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

### 8 Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

- **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:** Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.
- **Контрольні параметри**

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**  
**14808-60-7 Кварцовий пісок**

GDK (UA) довготривале значення: 1 mg/m<sup>3</sup>  
Ф

BOELV (EU) довготривале значення: 0,1\* mg/m<sup>3</sup>  
\*respirable fraction

· **Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)**

**65997-15-1 Cement, portland, chemicals**  
**Cr(VI)<2ppm**

інгалятивно DNEL 1 mg/m<sup>3</sup> (ArL)

- **Додаткові вказівки:** Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

## паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H

(продовження сторінки 4)

- **Обмеження і контроль впливу**
- **Засоби індивідуального захисту:**
- **Загальні заходи з захисту і гігієни:**
  - Зберігати подалі від продуктів харчування, напоїв і кормів для тварин.*
  - Негайно зняти забруднений, просочений одяг.*
  - Помити руки перед перервами або в кінці роботи.*
  - Уникати контакту з очима і шкірою.*
- **Захист рук:**
  - Захисні рукавиці*
  - Матеріал рукавиць необхідно обирати з врахуванням часу проникнення, проникної здатності і деградації матеріалу.*
  - Після зняття рукавиць застосувати засоби для чищення шкіри і догляду за шкірою.*
- **Матеріал захисних рукавиць**
  - Нітрильний каучук*
  - Бутилкаучук*
  - Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.*
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць**
  - Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.*
- **Захист очей:**
  - Захисні окуляри*
  - Захисні окуляри, які щільно прилягають*
- **Захист тіла:**
  - Робочий захисний одяг*

### 9 Фізичні та хімічні властивості

- **Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**
- **Загальна інформація**
- **Зовнішній вигляд:**
  - Форма:** Порошок
  - Колір:** Сірий
  - Запах:** Легкий
- **Рівень рН:** Не застосовується.
- **Зміна стану**
  - Температура плавлення/область плавлення:** Не визначено.
  - Температура кипіння/область кипіння:** 2230 °C
- **Точка займання:** Не застосовується.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H

(продовження сторінки 5)

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| · Температура займання:               | Продукт не є самозаймистим.                 |
| · Вибухонебезпечність:                | Продукт не є вибухонебезпечним.             |
| · Тиск пари при 1732 °C:              | 13,5 hPa                                    |
| · Щільність:                          | Не визначено.                               |
| · Розчинність у/ змішуваність з вода: | Нерозчинний.                                |
| · В'язкість:<br>динамічна:            | Не застосовується.                          |
| кінематична:                          | Не застосовується.                          |
| · Інша інформація                     | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |

### 10 Стабільність та реактивність

|   |   |
|---|---|
| · Реактивність                                      | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |
| · Хімічна стабільність                              |   |
| · Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: | Не розпадається при належному застосуванні. |
| · Можливість небезпечних реакцій                    | Даних за небезпечні реакції немає.          |
| · Умови, яких необхідно уникати                     | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |
| · Несумісні матеріали:                              | Ми не володіємо іншою важливою інформацією. |
| · Небезпечні продукти розпаду:                      | Даних за небезпечні продукти розпаду немає. |

### 11 Інформація про токсичність

- Інформація про токсичний вплив
- Гостра токсичність:

· Значення летальної дози LD/ летальної концентрації LC50, важливі для класифікації продукту:

65997-15-1 Cement, portland, chemicals  
Cr(VI)<2ppm

|             |          |                        |
|-------------|----------|------------------------|
| дермально   | LD50     | 2000 mg/kg (Kaninchen) |
| інгалятивно | LC50/4 h | 5 mg/l (Ratte)         |

- Первинна подразнююча дія:
- на шкіру: Подразнює шкіру і слизову оболонку.
- на очі: Сильне подразнення з загрозою серйозних ушкоджень очей.
- Сенсibiliзація: Даних за сенсibiliзуючу дію немає.

(продовження на сторінці 7)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H

(продовження сторінки 6)

· **Додаткова токсикологічна інформація:**

Продукт є джерелом такої небезпеки на основі методу розрахунків «Загальні директиви з класифікації препаратів ЄС» у останній чинній редакції:  
Подразнюючий

**12 Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище**

- **Токсичність**
- **Токсичність для водних організмів:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Поведінка у навколишньому середовищі:**
- **Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **Додаткові екологічні вказівки:**
- **Загальні вказівки:** Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.
- **Результати оцінювання РВТ і vPvB**
- **РВТ (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.
- **Інша шкідлива дія** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**13 Вказівки щодо утилізації**

- **Методи переробки відходів**
- **Рекомендація:** Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.
- **Неочищені упаковки:**
- **Рекомендація:** Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

UA

(продовження на сторінці 8)





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

**паспорт безпеки**  
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H

(продовження сторінки 7)

**14 Інформація щодо транспортування**

- **Номер ООН**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** відсутній
- **Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** відсутній
- **Клас небезпеки вантажу**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA**  
· **Клас** відсутній
- **Група упаковки**  
· **ADR, IMDG, IATA** відсутній
- **Небезпека для навколишнього середовища:**  
· **Речовина, яке забруднює морське середовище:** Ні
- **Спеціальні запобіжні заходи для користувача** Не застосовується.
- **Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)** Не застосовується.
- **Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):** відсутній

**15 Нормативна інформація**

- **Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
- **Директива 2012/18/ЄС**
- **Небезпечні речовини за назвами - Додаток I** Жоден зі складників не міститься.
- **Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

**16 Інші дані**

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

(продовження на сторінці 9)





BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

**паспорт безпеки**  
**згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 05.05.2023

версія № 3

змінена версія від: 05.05.2023

**Торгова назва: MC-RIM PROTECT-H**

(продовження сторінки 8)

**· Важливі фрази**

H312 Шкідливий для здоров'я при контакті зі шкірою.  
H315 Спричиняє подразнення шкіри.  
H318 Спричиняє ушкодження очей важкого ступеню.  
H332 Шкідливий для здоров'я при вдиханні.  
H335 Може подразнювати дихальні шляхи.

**· Відділ, який видає паспорт безпеки:**

Technische Abteilung

**· Контактна особа:**

**· Скорочення і аббревіатури:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Госст. токс. 4: Acute toxicity – Category 4  
Госст. токс. 5: Acute toxicity – Category 5  
Хім. опік шкіри 2: Skin corrosion/irritation – Category 2  
Ушкодж. очей 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1  
STOT однораз. 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

**· \* Дані, змінені порівняно з попередньою версією**

UA